



## **SpectraLink 8002 Wireless Telephone Quick Reference Guide**



English

Français

Español

Deutsch

Portugêse

Nederlands

## Notice

Polycom, Inc. has prepared this document for use by Polycom personnel and customers. The drawings and specifications contained herein are the property of Polycom and shall be neither reproduced in whole or in part without the prior written approval of Polycom, nor be implied to grant any license to make, use, or sell equipment manufactured in accordance herewith.

Polycom reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult Polycom to determine whether any such changes have been made.

No representation or other affirmation of fact contained in this document including but not limited to statements regarding capacity, response-time performance, suitability for use, or performance of products described herein shall be deemed to be a warranty by Polycom for any purpose, or give rise to any liability of Polycom whatsoever.

## Trademark Information

Polycom® and the logo designs

SpectraLink®

LinkPlus

Link

NetLink

SVP

Are trademarks and registered trademarks of Polycom, Inc. in the United States of America and various countries. All other trademarks used herein are the property of their respective owners.

## Patent Information

The accompanying product is protected by one or more US and foreign patents and/or pending patent applications held by Polycom, Inc.

## Model Numbers

Handset model: SNP2400

Charger model: DCE100

Battery Pack model: BPE100

## Administration Guide

An Administration Guide is available for this product. Please visit [www.polycom.com](http://www.polycom.com) and search for *SpectraLink 8002 Wireless Telephone Administration Guide for SIP Protocol* (document part number 1725-36034-001).

# SpectraLink 8002 Wireless Telephone



## GETTING STARTED

Your SpectraLink 8002 Wireless Telephone uses radio wave technology to send and receive voice and data transmissions. It is designed to operate much like a cell phone. However, the handset uses the private communication system installed in your facility and will not operate outside the area covered by this system.



The handset's **Battery Pack** must be fully charged before its first use. Place the handset into the **Charger** for a minimum of two hours before using it for the first time.

### Basic Operation

<b>If you want to</b>	<b>Then</b>
<b>Turn the handset on</b>	Press and hold the <b>START</b> key until two chirps sound.
<b>Turn the handset off</b>	Press and hold the <b>END</b> key. One chirp will sound. If you are in a call, hang up first, then turn off the handset.
<b>Unlock the keypad</b>	Press the <b>Unlk</b> softkey, then #.
<b>Lock the keypad</b>	While in standby mode press <b>FCN</b> , then <b>Select</b> .
<b>Place a call</b>	Press the <b>START</b> key and wait for a dial tone. Dial the numbers and listen for the ring to indicate the alerting of the called party. Note: Line 1 is the default line

**If you want to    Then**

---

- Answer a call**    When the handset rings, the line's icon will flash and row 2 will display the line number and your dial number. Row 4 will display **Fr** (From) and the caller ID of the incoming call.  
Press **START** or the **Answ** softkey to answer the call.  
or  
Press **Rej** to reject the call and allow it to be redirected elsewhere, usually to voicemail. When the call is answered an asterisk (\*) displays at the start of row 4 which indicates that this line is in an active call with established audio connection. The softkeys for **Hold** and **Mute** appear.
- Place a call on hold**    Press the **Hold** softkey. When a call is placed on hold, an equal character (=) replaces the asterisk (\*) and the **Rsm** softkey displays.
- Mute/Unmute a call**    Press the **Mute** softkey. When the handset is muted, an **x** character replaces the asterisk (\*). Press the **Mute** softkey again to restore audio pickup.
- Silence the ring**    Press **END** to silence the loud ring and convert to in-ear ringing.  
Loud ringing will resume when the next incoming call is received while the handset is in standby mode.
- Adjust the headset volume**    While the headset is plugged in, press the up/down volume buttons on the side of the handset during the call.
- End the call**    Press the **END** key to return to the standby mode.

<b>If you want to</b>	<b>Then</b>
-----------------------	-------------

---

<b>Turn on the backlight</b>	The backlight comes on when any key is pressed or when there is an incoming call, and stays on for 10 seconds. It turns off if another key is not pressed within that period.
------------------------------	---

## Configuring the Handset

<b>If you want to</b>	<b>Then</b>
-----------------------	-------------

---

<b>Open the option menu</b>	The option menu is used to set phone options such as language, ring tone and keypad autolock. Press the <b>FCN</b> key while on hook to open the option menu. Use the up/down/select buttons on the side of the handset to scroll through and select options.
-----------------------------	---

<b>Change ring options</b>	Use <b>Ring Options</b> to adjust ring tones, ring cadence and set vibrate options.
----------------------------	---

<b>Change phone options</b>	Use <b>Phone Options</b> to adjust noise mode for background noise, key tones, warning tones, display contrast and keypad autolock.
-----------------------------	---

## Status/Tone Indicators

**No service message** An alarm may sound and a descriptive message displays when the handset cannot receive or place calls. You may be outside of the covered area. Walk back into the covered area. The in-service tone indicates service is re-established.



The signal strength icon indicates the strength of the signal and can assist the user in determining if the handset is moving out of range.



The battery icon indicates the amount of charge remaining in the Battery Pack. When the empty battery displays, a beep may sound to indicate the Battery Pack charge is low. You have two minutes to change the Battery Pack before losing power.



The voicemail icon indicates that you have a new voicemail message.



The download icon displays when the handset is receiving software over the air.

## Chargers

Your SpectraLink 8002 Wireless Telephone is packaged with one of two Charger models. The Desktop Charger will charge a single handset with an installed Battery Pack. The Dual Charger will charge the handset and a spare Battery Pack.

Place the Charger on a flat, horizontal surface. Plug the power supply into the Charger and into an appropriate wall outlet. The user must end any call in progress by pressing the **End Call** key on the handset before placing it into the Charger. Handsets may be charged while on hook or while turned off.

While the handset is charging while on hook, it will display its extension number and **Charging...** as well as an animated battery icon in the display's upper right corner. The handset is fully operational and will ring if called. When the handset is charging while turned off, only **Charging...** and the animated battery icon will display and no calls will be received. Note that during the handset charging cycle, the **Charging...** dots will be racing. When the handset is fully charged, **Charge Complete** will display.

### Desktop Charger



The Desktop Charger will charge a single handset with an installed Battery Pack. Place the handset in the Desktop Charger facing forward. When the



handset is placed correctly, the red indicator light will come on. The indicator light will not come on when the slot is empty, when the handset is improperly seated, or when the Desktop Charger has no power applied. The indicator light will remain on until the handset is removed.

## Dual Charger



The Dual Charger is designed to charge the Battery Pack in the handset and also charge an additional Battery Pack in the rear charging bay. The handset has charging priority when both slots are occupied. Place the handset in the front slot, facing forward. The Battery Pack alone snaps into the rear charging bay. The LED indicates the status of the Battery Pack in the rear bay. When the handset is fully charged or is removed, the Battery Pack will begin charging. Note that the time it takes for the Battery Pack to charge will be lengthened if its charging cycle is interrupted by the placement of a handset in the front slot.

## SAFETY INFORMATION

### Chargers and Battery Packs

It is normal for the Battery Pack to become warm when charging.

Chargers operate in a 50° to 85° F (10° to 30° C) environment. Do not expose them to freezing temperatures or direct sunlight.

Do not place anything in the charger other than the handset or single Battery Pack as appropriate, to avoid bending the contacts. Bent contacts can keep the Battery Pack from charging.

Only use Polycom Battery Packs with Polycom chargers.

Never use a non-Polycom charging unit as it could damage the Battery Pack.

Only use the original plug-in power adapter for the chargers.

Contact your service representative for assistance if you have a faulty Battery Pack or a problem with your charger.



**Do not immerse the Battery Pack in water or throw into fire.**

**Do not throw away the Battery Pack with your domestic waste. Take used Battery Packs to an appropriate collection point for recycling or send them back to your supplier or servicing agent.**



**All batteries can cause property damage and/or bodily injury, such as burns, if a conductive material such as jewelry, keys, or beaded chains touches exposed terminals. The conductive material may complete an electrical circuit (short circuit) and become quite hot. Exercise care in handling any charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects.**

## Wireless Telephones



**WARNING:** Changes or modifications to this equipment that are not approved by Polycom may cause this equipment to fail to comply with part 15 of the FCC rules, voiding the user's authority to operate this equipment.



**WARNING:** Polycom products contain no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



It is recommended that standard acceptance procedures be followed prior to operating this equipment in proximity of life-support systems.



Earpiece may retain magnetic objects.

## Operational Warnings

### Potentially Explosive Atmospheres

Turn off your handset prior to entering any area with a potentially explosive atmosphere. Do not remove, install, or charge batteries in such areas. Sparks in a potentially explosive atmosphere can cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.



**Areas with potentially explosive atmospheres include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders, and any other area where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Areas with potentially explosive atmospheres are often posted, but not always.**

## Electromagnetic Interference and Compatibility



Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

### Facilities

To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts, turn off your handset in any facility where posted notices instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

### Pacemakers

The Health Industry Manufacturers Association recommends that a minimum separation of 6 inches (15 cm) be maintained between a handheld, wireless-radio product and a pacemaker. These recommendations are consistent with the independent research by, and recommendations of, Wireless Technology Research. Persons with pacemakers should:

- ALWAYS keep the handset more than 6 inches (15 cm) from their pacemaker when the handset is turned on.
- Not carry the handset in a breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn the handset off immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

### Hearing Aids

Some wireless handsets may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing-aid manufacturer to discuss alternatives.

### Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from external RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

## Use While Driving

Campus installations and warehouse facilities that use vehicles such as forklifts or golf carts should abide by these guidelines when using wireless telephones:

- Give full attention to driving and to the road, aisle, or path.
- Use hands-free operation, if available.
- Pull off the road, aisle, or path and park before making or answering a call.

### **For Vehicles Equipped with an Airbag**

Do not place a portable device in the area over the airbag or in the airbag deployment area. An airbag inflates with great force. If a handset is placed in the airbag deployment area and the airbag inflates, the handset may be propelled at high speed and cause serious injury to occupants of the vehicle.

## CARE OF YOUR HANDSET

- Avoid dropping the handset or knocking it against hard surfaces. Carrying the handset in a holster or carrying case will help protect it.
- There are no serviceable parts in the handset or chargers. You should not open the handset case or disassemble the chargers. Doing so will void your warranty.
- Turn off the handset and unplug chargers before you clean them. Take care not to exert undue pressure on charger electrical contacts while wiping.
- Wiping the handset surface with a water-dampened cloth or paper towel will remove most films or residues. If the soiling is too stubborn for plain water, a mild detergent solution may be used. Do not spray. Do not allow liquid cleaners to seep into keypad. Be sure to wipe away any detergent residue with a clean water-dampened cloth. Do not immerse.
- Should the headset connector become dirty, you may experience a scratchy or intermittent signal. To clean the connector, dip the non-padded end of a wooden or paper cotton swab stick in isopropyl alcohol. Gently insert in the connector and twist, repeating several times. If available, blow compressed air into the connector to clear debris.
- Keep the headset jack covered when it is not in-use.
- Using a carrying case may help protect the surfaces and help prevent liquids (e.g., rain) from entering into the interior of the handset.
- If your handset interior gets wet, do not try to accelerate drying with the use of an oven, a microwave oven or a dryer as this will damage the handset and void the warranty. Instead, do the following:
  1. Immediately power off the handset.
  2. Remove the Battery Pack from handset.
  3. Shake excess liquid from the handset.
  4. Place the handset and Battery Pack in an upright position in an area that is at room temperature and has good airflow.
  5. Let the handset and Battery Pack dry for 72 hours before reconnecting the Battery Pack and/or powering on the handset.

If the handset does not work after following the steps listed above, contact your phone system administrator for servicing information.

## PRISE EN MAIN

Votre téléphone sans fil SpectraLink 8002 envoie et reçoit les données, notamment vocales, par liaisons radio. Son fonctionnement s'apparente à celui d'un téléphone cellulaire. Toutefois, le combiné utilise votre système de communication privé et ne fonctionne pas en dehors de sa zone de couverture.



**Avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, sa batterie doit être complètement chargée. Placez le combiné dans le chargeur pendant deux heures au minimum avant sa première utilisation.**

## Fonctionnement de base

Action	Procédure
<b>Allumer le combiné</b>	Appuyez sur la touche <b>START</b> et maintenez-la enfoncée jusqu'à entendre deux bips.
<b>Éteindre le combiné</b>	Appuyez sur la touche <b>END</b> et maintenez-la enfoncée. Vous entendrez un bip. Si un appel est en cours, raccrochez avant d'éteindre le téléphone.
<b>Déverrouiller le clavier</b>	Appuyez sur la touche programmable <b>Unlk</b> , puis sur #.
<b>Verrouiller le clavier</b>	En mode veille, appuyez sur <b>FCN</b> , puis sur <b>Select</b> .
<b>Effectuer un appel</b>	Appuyez sur la touche <b>START</b> et attendez la tonalité. Composez le numéro et attendez la tonalité d'appel. Remarque : la ligne 1 est la ligne par défaut.

## Action Procédure

---

### Répondre à un appel

Lorsque le combiné sonne, l'icône de prise de ligne clignote et la ligne 2 affiche le numéro de la ligne et le numéro composé. La ligne 4 affiche **Fr** (From) et l'ID d'appelant de l'appel entrant.

Appuyez sur **START** ou sur la touche programmable **Answ** pour répondre à l'appel.  
ou

Appuyez sur **Rej** pour rejeter l'appel et le rediriger, généralement vers une boîte vocale. Lorsque vous prenez un appel, un astérisque (\*) s'affiche au début de la ligne 4, indiquant qu'un appel est en cours sur cette ligne et qu'une connexion audio est établie. Les touches programmables **Hold** et **Mute** apparaissent.

### Mettre un appel en attente

Appuyez sur la touche programmable **Hold**. Lorsqu'un appel est mis en attente, le signe égal (=) remplace l'astérisque (\*) et la touche programmable **Rsmc** s'affiche.

### Couper le son d'un appel

Appuyez sur la touche programmable **Mute**. Lorsque le son du combiné est coupé, une croix (x) remplace l'astérisque (\*). Appuyez de nouveau sur la touche programmable **Mute** pour réactiver le son du combiné.

### Neutraliser la sonnerie

Appuyez sur la touche **END** pour neutraliser la sonnerie et la convertir en une sonnerie intra-auriculaire.

La sonnerie normale reprend à la réception du prochain appel lorsque le combiné est en mode veille.



## Action Procédure

---

- Régler le volume du casque** Lorsque le casque est branché, appuyez en cours d'appel sur les touches de réglage du volume qui se trouvent sur le côté du combiné.
- Mettre fin à l'appel** Appuyez sur la touche **END** pour revenir au mode veille.
- Activer le rétroéclairage** Le rétroéclairage s'active chaque fois que vous appuyez sur une touche et à la réception d'un appel. Il reste actif pendant 10 secondes. Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant ce délai, il est désactivé.

## Configuration du combiné

### Action Procédure

---

- Ouvrir le menu d'options** Le menu d'options permet de configurer les options du téléphone telles que la sonnerie et le verrouillage automatique du clavier. Appuyez sur la touche **FCN** lorsque le combiné est à l'état raccroché pour ouvrir le menu d'options. Utilisez les boutons haut/bas/sélection situés sur le côté du combiné pour faire défiler et sélectionner les options.
- Modifier les options de sonnerie** Utilisez **Ring Options** pour changer de tonalité de sonnerie, de cadence de sonnerie et pour régler les options du vibreur.
- Modifier les options du téléphone** Utilisez **Phone Options** pour régler la tolérance aux bruits de fond, la tonalité des touches, les tonalités d'avertissement, le contraste de l'écran et le verrouillage automatique du clavier.

## Indicateurs de statut / tonalité

### Message d'absence de réseau

Une alarme peut retentir et un message s'affiche lorsque le combiné ne peut ni recevoir ni passer d'appel. Il est possible que vous soyez hors de la zone de couverture du réseau. Retournez dans la zone de couverture. La tonalité en service indique que le service est rétabli.



Une icône indique la force du signal et permet à l'utilisateur de déterminer si le combiné sort de la zone de couverture.



L'icône de batterie indique le niveau de charge de la batterie. Lorsqu'une batterie vide s'affiche, un bip peut retentir pour indiquer le faible niveau de charge de la batterie. Vous avez deux minutes pour changer la batterie avant que le téléphone s'éteigne.



Cette icône indique que votre boîte vocale contient un nouveau message.



L'icône de téléchargement s'affiche lorsque le combiné reçoit des données logicielles par communication sans fil.

## Chargeurs

Votre téléphone sans fil SpectraLink 8002 est livré avec l'un des deux modèles de chargeurs disponibles. Le chargeur de bureau est conçu pour recharger un combiné contenant une batterie. Le chargeur double charge la batterie du combiné et une batterie de rechange.

Placez le chargeur sur une surface horizontale plane. Reliez le câble d'alimentation au chargeur et à une prise murale adéquate. L'utilisateur doit interrompre toute communication en cours en appuyant sur la touche **End Call** du combiné avant de le placer dans le chargeur. Les combinés peuvent se recharger rattachés ou hors tension.

Si le combiné se recharge et qu'il est rattaché, il affiche son numéro d'extension et le message **Charging...**, ainsi qu'une icône de batterie animée dans le coin supérieur droit de l'écran. Le combiné est opérationnel et sonne en cas d'appel. Si vous chargez le combiné alors qu'il est éteint, seuls le message **Charging...** et l'icône de batterie animée s'affichent. Vous ne pouvez recevoir aucun appel. Notez que pendant le chargement du combiné, les points d'extension du message **Charging...** ne cessent de clignoter. Une fois le combiné chargé, le message **Charge Complete** s'affiche.

### Chargeur de bureau



Le chargeur de bureau est conçu pour recharger un combiné équipé d'une batterie. Placez le combiné dans le chargeur, face vers l'avant. Une fois le combiné en place, le voyant rouge s'allume. Le voyant ne s'allume pas si le chargeur est vide, si le combiné est mal placé dans le chargeur ou si le

chargeur n'est pas relié au secteur. Le voyant reste allumé jusqu'à ce que vous retiriez le combiné du chargeur.

## Chargeur double



Outre la batterie comprise dans le combiné, le chargeur double est également conçu pour charger une batterie de rechange à l'arrière de son socle de chargement. Le combiné conserve la priorité lorsque les deux emplacements sont occupés. Placez le combiné dans l'emplacement avant, face vers l'avant. La batterie de rechange est destinée à l'emplacement de chargement arrière. Le voyant indique l'état de chargement de la batterie dans l'emplacement arrière. Lorsque le combiné a terminé de charger ou qu'il est retiré du chargeur, la batterie de rechange commence à charger. Notez que l'insertion du combiné dans l'emplacement avant interrompt non seulement le chargement de la batterie de rechange, mais augmente aussi d'autant sa durée de chargement.

## Chargeurs et batteries

Il est normal que la batterie chauffe au cours du chargement.

Les chargeurs fonctionnent dans un environnement où la température est comprise entre 10 ° et 30 °C (soit entre 50 ° et 85 °F). Ne les exposez pas directement au soleil, ni à des températures négatives.

Ne placez dans le chargeur aucun objet autre que le combiné ou la batterie, selon les cas, pour éviter d'endommager les contacts. Si les contacts sont abîmés, la batterie ne pourra pas se charger correctement.

Utilisez exclusivement des batteries Polycom avec les chargeurs Polycom.

N'utilisez jamais de chargeurs autres que ceux de la gamme Polycom car ils risqueraient d'endommager la batterie.

Utilisez toujours l'adaptateur d'alimentation fourni avec les chargeurs.

Si votre batterie est défectueuse ou en cas de problème avec votre chargeur, contactez le représentant du service à la clientèle pour obtenir une assistance.



**Ne plongez pas la batterie dans l'eau et ne la jetez pas au feu.**

**Ne jetez pas la batterie avec vos ordures ménagères. Déposez les batteries usagées à un point de recyclage ou renvoyez-les à votre fournisseur ou agent de maintenance.**



**Toutes les batteries peuvent entraîner des dommages matériels et/ou des blessures corporelles, par exemple des brûlures, si un matériau conducteur comme un bijou, des clés ou des chaînes à perles entrent en contact avec les bornes exposées. Le matériau conducteur peut refermer un circuit électrique (court-circuit) et devenir assez chaud. Soyez vigilant lorsque vous manipulez une batterie chargée, en particulier si vous la placez à l'intérieur d'une poche, d'un porte-monnaie ou de tout autre réceptacle contenant des objets métalliques.**

## Téléphones sans fil



**AVERTISSEMENT :** Toute modification apportée à cet équipement qui n'a pas été expressément approuvée par Polycom peut altérer la conformité de l'appareil à la section 15 des normes de la FCC, annulant alors votre droit d'utiliser cet appareil.



**AVERTISSEMENT :** Les produits de Polycom ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié.



Il est recommandé de suivre les procédures d'acceptation standard avant d'utiliser cet équipement à proximité d'équipements d'assistance respiratoire.



L'écouteur peut contenir des objets magnétiques.

### Avertissements concernant le fonctionnement

#### **Atmosphères potentiellement explosives**

Mettez votre combiné hors tension avant d'entrer dans une zone présentant une atmosphère potentiellement explosive. Ne retirez pas, n'installez pas et ne chargez pas les piles dans ces zones. Dans une atmosphère potentiellement explosive, des étincelles peuvent provoquer une explosion ou un incendie, entraînant des blessures corporelles, voire la mort.



Les zones à atmosphère potentiellement explosive auxquelles il est fait référence ci-dessus comprennent les zones de ravitaillement en carburant, par exemple les ponts inférieurs de bateaux, les installations de transvasement ou d'entreposage de carburant ou de produits chimiques, les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que des grains, des poussières ou des poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'éteindre le moteur de votre véhicule. Les zones à atmosphère potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées.

## Interférences électromagnétiques et compatibilité



Quasiment tous les appareils électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques (EMI) s'ils ne sont pas convenablement protégés, conçus ou configurés pour être compatibles avec ce type d'énergie.

### Établissements particuliers

Pour éviter les interférences électromagnétiques et tout problème de compatibilité, mettez votre combiné hors tension dans tout établissement où des panneaux vous invitent expressément à l'éteindre. Les hôpitaux ou les centres de santé sont susceptibles d'utiliser des équipements sensibles à l'énergie externe des radio-fréquences.

### Stimulateurs cardiaques

L'association des fabricants de matériel médical recommande que les équipements radio portables sans fil soient maintenus à une distance minimale de 15 centimètres des stimulateurs cardiaques. Ces recommandations sont conformes aux recherches et aux recommandations du cabinet indépendant Wireless Technology Research. Il est recommandé aux personnes portant un stimulateur cardiaque de :

- TOUJOURS maintenir le combiné, lorsqu'il est sous tension, à une distance minimale de 15 cm de leur stimulateur cardiaque ;
- ne pas porter le combiné dans une poche proche de leur cœur ;

- utiliser l'oreille du côté opposé à celui du stimulateur cardiaque pour minimiser les interférences potentielles ;
- mettre immédiatement hors tension le combiné si elles soupçonnent le moindre problème d'interférences.

### **Prothèses auditives**

Certains combinés sans fil peuvent gêner le fonctionnement des prothèses auditives. Si de telles interférences se produisent, il peut s'avérer préférable de consulter le fabricant de la prothèse auditive pour trouver d'autres solutions.

### **Autres appareils médicaux**

Si vous utilisez un autre appareil médical, consultez son fabricant afin de déterminer s'il est suffisamment protégé contre l'énergie RF externe. Votre médecin peut vous aider à obtenir ces informations.

### **Utilisation au volant**

Si vous conduisez des véhicules, par exemple des chariots élévateurs à fourche ou des voiturettes de golf, sur votre campus ou au sein de vos entrepôts, vous devez respecter les lois et réglementations régissant l'usage des téléphones portables au volant :

- Vous devez être très attentif à la route, à l'allée ou au chemin où vous circulez.
- Utilisez la fonction mains libres, si celle-ci est disponible.
- Le cas échéant, arrêtez-vous et garez-vous sur le côté de la route, de l'allée ou du chemin avant d'effectuer un appel ou d'y répondre.

### **Pour les véhicules équipés d'un airbag**

Ne posez pas un combiné portable sur un airbag ou dans sa zone de déploiement. Les airbags se gonflent avec puissance. Si un combiné est posé dans sa zone de déploiement et l'airbag se gonfle, le combiné risque d'être violemment projeté à l'intérieur du véhicule et de blesser grièvement les occupants.



## MESURES DE PRÉCAUTION

- Évitez de laisser tomber le combiné ou de le cogner contre des surfaces dures. Transportez le combiné dans un étui ou un boîtier pour le protéger.
- Ni le combiné, ni le chargeur ne contiennent des pièces réparables par l'utilisateur. N'ouvrez pas le combiné et ne démontez pas le chargeur, sous peine d'annuler votre garantie.
- Avant de nettoyer le combiné et le chargeur, mettez le téléphone hors tension et débranchez le chargeur. Veillez à ne pas exercer une pression excessive sur les contacts électriques du chargeur pendant le nettoyage.
- Pour éliminer la plupart des salissures ou résidus de la surface du combiné, il suffit d'utiliser un chiffon ou une serviette en papier humide. Si l'eau seule ne suffit pas à éliminer certaines tâches, vous pouvez utiliser un détergent doux. N'utilisez aucune solution de nettoyage en vaporisateur. Veillez à ce que le liquide ne s'infiltre pas dans le clavier. Veillez à nettoyer tous les résidus de détergent avec un chiffon propre humide. Ne pas immerger le combiné.
- Si le connecteur du casque est sale, vous risquez d'entendre de la friture ou le signal peut s'entrecouper. Pour nettoyer le connecteur, imbibe d'alcool isopropylique l'extrémité sans coton d'un coton-tige. Insérez soigneusement ce coton-tige dans le connecteur et faites-le tourner. Répétez cette opération à plusieurs reprises. Si possible, soufflez de l'air comprimé dans le connecteur afin d'éliminer tous les résidus.
- Maintenez la prise casque couverte lorsque celle-ci n'est pas utilisée.
- L'utilisation d'un boîtier peut contribuer à protéger les surfaces et à éviter l'infiltration de liquides (par exemple, la pluie) à l'intérieur du combiné.
- Si l'intérieur de votre combiné est mouillé, n'essayez pas d'accélérer son séchage en le plaçant dans un four traditionnel ou à micro-ondes, ni d'utiliser un séchoir car vous risqueriez de l'endommager et d'invalider sa garantie. Procédez plutôt comme suit :
  1. Mettez immédiatement le combiné hors tension.
  2. Retirez la batterie.
  3. Éliminez le surplus de liquide en agitant le combiné.
  4. Placez le combiné et la batterie en position verticale dans une zone à température ambiante et bien aérée.
  5. Laissez-les sécher pendant 72 heures avant de reconnecter la batterie et/ou de remettre le combiné sous tension.

Si le combiné ne fonctionne toujours pas après cette procédure, contactez votre administrateur système pour obtenir les informations de dépannage.

# INTRODUCCIÓN

El teléfono inalámbrico SpectraLink 8002 utiliza la tecnología de ondas de radio para enviar y recibir transmisiones de voz y de datos. Está diseñado para funcionar de forma muy similar a un teléfono celular. No obstante, este teléfono utiliza el sistema de comunicación privada instalado en el lugar y no funciona fuera del área de cobertura de dicho sistema.



**Antes de utilizar el teléfono por primera vez, se debe cargar la batería por completo. Coloque el teléfono en el cargador durante dos horas como mínimo antes de utilizarlo por primera vez.**

## Funcionamiento básico

Si desea	Realice lo siguiente
----------	----------------------

<b>Encender el teléfono</b>	Presione y mantenga presionada la tecla <b>START</b> hasta oír dos chirridos.
-----------------------------	---

<b>Apagar el teléfono</b>	Presione y mantenga presionada la tecla <b>END</b> . Se oye un chirrido. Durante una llamada, debe colgar primero y luego apagar el teléfono.
---------------------------	---

<b>Desbloquear el teclado</b>	Presione la tecla multifuncional <b>Unlk</b> y luego #.
-------------------------------	---

<b>Bloquear el teclado</b>	Mientras está en modo de espera, presione <b>FCN</b> y luego <b>Select</b> .
----------------------------	--

<b>Hacer una llamada</b>	Presione la tecla <b>START</b> y aguarde el tono de marcación. Marque los números y escuche el timbre que indica que se está avisando a la persona a la que usted llama. Nota: la línea 1 es la línea por defecto.
--------------------------	--

## Si desea Realice lo siguiente

---

- Atender una llamada** Cuando suene el teléfono, se encenderá el icono de la línea y en la fila 2 se mostrará el número de la línea y el número marcado. En la fila 4 se mostrará **Fr** (Origen) y la identificación de llamada de la llamada entrante. Presione **START** o la tecla multifuncional **Answ** para atender la llamada. o bien Presione **Rej** para rechazar la llamada y permitir que sea reenviada a otro lado, por lo general al correo de voz. Cuando se atiende la llamada, se muestra un asterisco (\*) al principio de la fila 4, que indica que esta línea está en una llamada activa con una conexión de audio establecida. Aparecen las teclas multifuncionales para **Hold** y **Mute**.
- Poner una llamada en espera** Presione la tecla multifuncional **Hold**. Cuando se pone una llamada en espera, el carácter igual (=) reemplaza al asterisco (\*) y aparece la tecla multifuncional **Rsme**.
- Activar o desactivar el silenciador de llamadas** Presione la tecla multifuncional **Mute**. Cuando el teléfono está silenciado, el carácter **x** reemplaza al asterisco (\*). Presione nuevamente la tecla multifuncional **Mute** para restablecer el sonido.
- Silenciar el timbre** Presione la tecla **END** para silenciar el timbre alto y convertirlo en un timbre que se pueda escuchar en la oreja. El timbre alto se reanudará cuando se reciba la siguiente llamada entrante mientras el teléfono esté en modo de espera.

<b>Si desea</b>	<b>Realice lo siguiente</b>
-----------------	-----------------------------

---

<b>Ajustar el volumen de auriculares</b>	Cuando los auriculares estén conectados, presione los botones de subir y bajar el volumen al costado del teléfono durante la llamada.
--	---

<b>Finalizar una llamada</b>	Para regresar al modo de espera, presione la tecla <b>END</b> .
------------------------------	---

<b>Encender la luz de fondo</b>	La luz de fondo se enciende durante 10 segundos al presionar cualquier tecla o cuando hay una llamada entrante. Si no presiona otra tecla en ese período, la luz se apagará.
---------------------------------	--

## Configuración del teléfono

<b>Si desea</b>	<b>Realice lo siguiente</b>
-----------------	-----------------------------

---

<b>Abrir el menú de opciones</b>	El menú de opciones se utiliza para configurar opciones del teléfono, como tono del timbre y bloqueo automático del teclado. Presione la tecla <b>FCN</b> cuando el teléfono esté colgado para abrir el menú de opciones. Use los botones de subir, bajar y seleccionar al costado del teléfono para desplazarse y seleccionar las opciones.
----------------------------------	--

<b>Cambiar opciones de timbre</b>	Use <b>Ring Options</b> para ajustar los tonos del timbre, la cadencia del sonido y configurar las opciones de vibración.
-----------------------------------	---

<b>Cambiar opciones del teléfono</b>	Use <b>Phone Options</b> para ajustar el modo de ruido para el ruido de fondo, los tonos de las teclas, los tonos de advertencia, el contraste de pantalla y el bloqueo automático del teclado.
--------------------------------------	---

## Indicadores de estado/tono

### No hay mensajes para el servicio

Puede sonar una alarma y se mostrará un mensaje descriptivo cuando el teléfono no puede recibir ni hacer llamadas. Tal vez se encuentre fuera del área de cobertura. Camine de regreso hacia el área de cobertura. El tono de servicio indica que se ha restablecido el servicio.



El icono de fuerza de la señal indica la fuerza de la señal y puede ayudar al usuario a determinar si el teléfono se está moviendo fuera del área de alcance.



El icono de batería indica la cantidad de carga que queda en la batería. Cuando se muestra una batería vacía, puede sonar un pitido para indicar que la carga de la batería es baja. Tiene dos minutos para cambiar la batería antes de quedarse sin energía.



El icono de correo de voz indica que tiene un nuevo mensaje de correo de voz.



El icono de descarga muestra cuándo el teléfono está recibiendo software por aire.

## Cargadores

El teléfono inalámbrico SpectraLink 8002 viene con uno de los dos modelos de cargadores. El cargador de mesa carga un solo teléfono con una batería instalada. El cargador doble carga el teléfono y la batería de repuesto.

Coloque el cargador sobre una superficie plana horizontal. Conecte la fuente de energía al cargador y a un tomacorriente de pared adecuado. Antes de colocar el teléfono en el cargador, debe finalizar toda llamada en curso con la tecla **End Call**. Los teléfonos pueden cargarse mientras están colgados o apagados.

Cuando el teléfono se está cargando mientras está colgado, muestra su número de extensión y **Charging...** así como también un icono de batería animado en la parte superior derecha de la pantalla. El teléfono permanece en total funcionamiento y sonará si hay una llamada. Si el teléfono se carga cuando está apagado, sólo se mostrará la leyenda **Charging...** y el icono de batería animado, pero no se recibirán llamadas. Tome en cuenta que durante el ciclo de carga del teléfono, los puntos de **Charging...** se desplazan rápidamente. Cuando el teléfono esté totalmente cargado, se mostrará en pantalla **Charge Complete**.

## Cargador de mesa



El cargador de mesa carga un solo teléfono con una batería instalada. Coloque el teléfono en el cargador de mesa mirando hacia adelante. Cuando el teléfono está colocado en posición correcta, se enciende una luz indicadora roja. La luz indicadora no se enciende cuando la ranura está vacía, cuando el teléfono está mal colocado ni cuando el cargador de mesa

no está conectado a una fuente de energía. La luz indicadora seguirá encendida hasta que se retire el teléfono.

## Cargador doble



El cargador doble está diseñado para cargar la batería que se encuentra en el teléfono y una batería adicional en el módulo trasero. Cuando ambos lugares están ocupados, el teléfono tiene la prioridad de carga. Coloque el teléfono en la ranura delantera mirando hacia adelante. La batería adicional, sola, encaja en el módulo trasero. El indicador LED muestra el estado de la batería que se encuentra en el módulo trasero. La carga de la batería comenzará una vez que el teléfono se haya cargado por completo o se lo retire. Observe que la carga de la batería llevará más tiempo si se interrumpe el ciclo de carga al colocar un teléfono en la ranura delantera.

## Cargadores y baterías

Durante la carga, es normal que la batería se torne caliente.

Los cargadores funcionan a una temperatura ambiente de 10 a 30 °C (50 a 85 °F). No los exponga a temperaturas heladas o a la luz solar directa.

Para evitar doblar los contactos, no coloque nada en el cargador a excepción del teléfono o la batería única, según corresponda. Los contactos doblados pueden impedir que se cargue la batería.

Utilice sólo baterías Polycom con los cargadores Polycom.

Jamás utilice una unidad de carga que no sea Polycom ya que podría dañar la batería.

Utilice sólo el adaptador conectable original de energía eléctrica para los cargadores.

En caso de una batería defectuosa o un problema con el cargador, contacte al representante de reparación para obtener asistencia.



**No sumerja la batería en agua ni la arroje al fuego. No deseche la batería junto con los residuos domésticos. adecuado para su reciclaje o envíelas al proveedor o al agente de reparación.**



**Todas las baterías pueden causar daños a la propiedad o lesiones corporales, como quemaduras, si un material conductor, como joyas, llaves o cadenas, entra en contacto con los terminales expuestos. El material conductor puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito) y tornarse muy caliente. Tenga cuidado al manipular baterías cargadas, especialmente al colocarlas en bolsillos, carteras u otro receptáculo con objetos metálicos.**



## Teléfonos inalámbricos



**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones en el equipo que no estén autorizados por Polycom pueden causar un incumplimiento del párrafo 15 de las disposiciones de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU.) por parte de dicho equipo, y anular así la autoridad del usuario para utilizarlo.



**ADVERTENCIA:** Los productos Polycom no contienen piezas reparables por el usuario. Las reparaciones deben ser hechas por personal de reparación calificado.



Antes de hacer funcionar el equipo cerca de sistemas de soporte vital, se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar.



El auricular puede contener objetos magnéticos.

### Advertencias de funcionamiento

#### **Atmósferas potencialmente explosivas**

Apague el teléfono antes de ingresar a un área con atmósfera potencialmente explosiva. No quite, instale o cargue baterías en dichas áreas. En una atmósfera potencialmente explosiva, las chispas pueden causar explosiones o incendio, y provocar lesiones corporales o incluso la muerte.



Las áreas con atmósferas potencialmente explosivas comprenden áreas de carga de combustible, tales como debajo de la cubierta de embarcaciones, lugares de almacenamiento o transferencia de combustible o productos químicos, áreas donde el aire contenga sustancias químicas o partículas, como granos, polvo o polvos de metal y cualquier otra área donde habitualmente se recomienda apagar el motor del vehículo. Con frecuencia, pero no siempre, las áreas con atmósferas potencialmente explosivas están señaladas.

## Interferencia electromagnética y compatibilidad



Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética (IEM) si no han sido adecuadamente protegidos, diseñados o configurados para la compatibilidad electromagnética.

### Establecimientos

Para evitar la interferencia electromagnética o conflictos de compatibilidad, apague el teléfono en cualquier lugar donde haya anuncios que lo ordenen. Los hospitales o centros de atención médica pueden utilizar equipos sensibles a la energía de RF externa.

### Marcapasos

La Asociación de Fabricantes de la Industria de la Salud (Health Industry Manufacturers Association) recomienda mantener una distancia mínima de 15 cm entre un aparato de radio inalámbrico de mano y un marcapasos. Dichas recomendaciones guardan coherencia con las investigaciones independientes y recomendaciones de Wireless Technology Research. Las personas con marcapasos deben:

- Mantener SIEMPRE el teléfono a más de 15 cm del marcapasos cuando el teléfono está encendido.
- No llevar el teléfono en un bolsillo superior.
- Utilizar la oreja contraria al marcapasos para minimizar el potencial de interferencia.

- Apagar de inmediato el teléfono ante cualquier motivo de sospecha de interferencia.

### **Audífonos**

Algunos teléfonos inalámbricos pueden interferir con ciertos audífonos. En caso de interferencia, se recomienda consultar otras alternativas al fabricante del audífono.

### **Otros dispositivos médicos**

Si usted utiliza otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante del dispositivo para determinar si se encuentra protegido adecuadamente de la energía de RF externa. Su médico quizás pueda ayudarlo a obtener dicha información.

### **Uso al conducir**

Las instalaciones en espacios abiertos y plantas de depósito que utilizan vehículos, como horquillas elevadoras o carros de golf, deben seguir estas pautas al utilizar teléfonos inalámbricos:

- Prestar suma atención al camino, senda o pasillo y al conducir.
- Utilizar dispositivos de manos libres, en caso de haberlos.
- Apartarse del camino, senda o pasillo y estacionar antes de hacer o atender una llamada.

### **Vehículos equipados con bolsa de aire**

No coloque un teléfono portátil sobre el área de la bolsa de aire o en el área de despliegue de ésta. La bolsa de aire se infla con gran fuerza. Si el teléfono se coloca en el área de despliegue de la bolsa de aire y ésta se infla, el teléfono podrá ser expulsado a gran velocidad y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

## CUIDADO DEL TELÉFONO

- Evite dejar caer el teléfono o golpearlo contra superficies duras. Si lleva el teléfono en una funda o estuche, ayudará a protegerlo.
- El teléfono o los cargadores no contienen piezas reparables. No se debe abrir la carcasa del teléfono ni desarmar los cargadores. Si se hace, se anula la garantía.
- Apague el teléfono y desconecte los cargadores antes de limpiarlos. Al limpiar, tenga cuidado de no ejercer demasiada presión en los contactos eléctricos del cargador.
- La limpieza de la superficie del teléfono con una toalla de papel o pano humedecido con agua elimina en gran parte los residuos o las capas de suciedad. Si la suciedad está muy adherida para el uso de agua solamente, se puede usar un detergente suave. No lo rocíe. No permita que los limpiadores líquidos se filtren en el teclado. Asegúrese de quitar todo el detergente residual con un pano humedecido con agua limpia. No lo sumerja.
- Si el conector de auriculares está sucio, podrá experimentar una señal ruidosa o intermitente. Para limpiar el conector, sumerja en alcohol isopropílico el extremo no recubierto de un hisopo de algodón de papel o madera. Insértelo suavemente en el conector y gírelo. Repita varias veces. En caso de tener aire comprimido disponible, utilícelo para quitar los restos del conector.
- Mantenga el conector de auriculares tapado cuando no se use.
- El uso de un estuche podrá ayudar a proteger las superficies y evitar el ingreso de líquidos (por ej., la lluvia) en el interior del teléfono.
- Si el interior del teléfono se moja, no intente secarlo rápidamente en un horno, horno microondas o secador ya que dañará el teléfono y anulará la garantía. En su lugar, realice lo siguiente:
  1. Desconecte inmediatamente el teléfono de la fuente de energía eléctrica.
  2. Quite la batería del teléfono.
  3. Sacuda el teléfono para quitar el líquido en exceso.
  4. Coloque el teléfono y la batería en posición vertical en un área a temperatura ambiente y con buena circulación de aire.
  5. Deje secar el teléfono y la batería durante 72 horas antes de volver a conectar la batería o conectar el teléfono a la fuente de energía eléctrica.

Si el teléfono no funciona luego de seguir los pasos anteriores, contacte al administrador del sistema telefónico para obtener información de reparación.

Das SpectralLink 8002 Schnurlostelefon verwendet zum Senden und Empfangen von Sprach- und Datenübertragungen Funkwellentechnologie. Entwurfsgemäß gleicht es in seiner Funktionsweise einem Mobiltelefon. Das Handgerät macht jedoch von einem privaten Kommunikationssystem Gebrauch, das in Ihrer Einrichtung installiert ist, und funktioniert außerhalb des Empfangsbereichs dieses Systems nicht.



**Vor der erstmaligen Verwendung muss der Akku des Handgeräts vollständig aufgeladen werden. Legen Sie das Handgerät mindestens zwei Stunden lang in das Ladegerät ein, bevor Sie es zum ersten Mal benutzen.**

## Bedienung

### Gewünschte Aktion    Vorgehensweise

---

**Einschalten des Handgeräts**    Drücken und halten Sie die Taste **START**, bis zwei Signaltöne zu hören sind.

**Ausschalten des Handgeräts**    Drücken und halten Sie die Taste **END**. Sie hören einen Signalton. Wenn Sie ein Gespräch führen, legen Sie zuerst auf, bevor Sie das Handgerät ausschalten.

**Entsperren des Tastenfeldes**    Drücken Sie den Softkey **Unlk** und danach **#**.

**Sperren des Tastenfeldes**    Drücken Sie im Bereitschaftsmodus **FCN** und danach **Select**.

**Tätigen eines Anrufs**    Drücken Sie die Taste **START**, und warten Sie auf ein Freizeichen.  
Wählen Sie die Nummern, und warten Sie auf den Rufton, an dem zu erkennen ist, dass der angerufene Teilnehmer verständigt wird.  
Hinweis: Die Leitung 1 ist die Standardleitung.

## Gewünschte Aktion    Vorgehensweise

---

### Entgegennehmen eines Anrufs

Wenn das Handgerät läutet, blinkt das Symbol der Leitung, und in der zweiten Zeile werden die Nummer der Leitung und Ihre Rufnummer angezeigt. Zeile 4 zeigt **Fr** (Sender) und die Anrufer-ID des eingehenden Anrufs an.

Oder:

Drücken Sie **START** oder den Softkey **Answ**, um den Anruf entgegenzunehmen.

Drücken Sie **Rej**, um den Anruf nicht anzunehmen, sondern an eine andere Stelle, gewöhnlich das Voicemail-System, weiterzuleiten.

Bei einem entgegengenommenen Anruf wird am Anfang von Zeile 4 ein Sternchen (\*) angezeigt, wodurch diese Leitung als aktiver Anruf mit hergestellter Audioverbindung gekennzeichnet wird. Die Softkeys **Hold** und **Mute** werden angezeigt.

### Anruf in die Warteschlange stellen

Drücken Sie den Softkey **Hold**.

Wenn ein Anruf in die Warteschlange gestellt wird, wird das Sternchen (\*) durch ein Gleichheitszeichen (=) ersetzt und der Softkey **Rsme** angezeigt.

### Stummschalten/ Einschalten des Mikrophons

Drücken Sie den Softkey **Mute**. Bei einem stummgeschalteten Handgerät wird das Sternchen (\*) durch das Zeichen x ersetzt. Drücken Sie erneut den Softkey **Mute**, um das Mikrofon wieder einzuschalten.

### Unterdrücken des Klingelns

Drücken Sie die Taste **END**, um das laute Klingeln zu unterdrücken und in ein Läuten im Ohr umzuwandeln.

Bei Empfang des nächsten Anrufs mit dem Handgerät im Bereitschaftsmodus ist wieder ein lautes Klingeln zu hören.

## Gewünschte Aktion    Vorgehensweise

---

**Ändern der Lautstärke des Headsets**    Drücken Sie bei eingestecktem Headset während des Gesprächs die Lautstärkereglertasten an der Seite des Handgeräts.

**Auflegen**    Drücken Sie die Taste **END**, um wieder in den Bereitschaftsmodus zurückzukehren.

**Einschalten der Display-Beleuchtung**    Die Display-Beleuchtung wird bei Drücken einer beliebigen Taste oder bei Empfang eines Anrufs eingeschaltet. Sie bleibt 10 Sekunden lang eingeschaltet. Danach wird sie ausgeschaltet, sofern zwischenzeitlich keine andere Taste gedrückt wurde.

## Konfigurieren des Handgeräts

### Gewünschte Aktion    Vorgehensweise

---

**Aufrufen des Optionsmenüs**    Im Optionsmenü werden Telefonoptionen wie Klingelton und automatische Sperre des Tastenfelds festgelegt. Drücken Sie bei aufgelegtem Handgerät die Taste **FCN**, um das Optionsmenü zu öffnen. Blättern Sie mit der Nach-oben- und der Nach-unten-Taste durch die Optionen, und wählen Sie sie mit der Auswahl-taste aus.

**Ändern der Klingeloptionen**    Über **Ring Options** können Sie Klingeltöne und Klingelkadenz ändern und Vibrationsalarme einstellen.

**Ändern der Telefonoptionen**    Über **Phone Options** können Sie den Geräuschmodus für Hintergrundgeräusche, Klingeltöne, Alarmtöne, Display-Kontrast und die automatische Verriegelung des Tastenfelds einstellen.

## Statusanzeigen/Akustische Signale

### Meldung "Kein Service"

Wenn mit dem Handgerät keine Anrufe entgegengenommen oder getätigt werden können, ertönt u. U. ein akustisches Warnsignal, und eine Meldung wird angezeigt. Möglicherweise befinden Sie sich außerhalb des Empfangsbereichs. Begeben Sie sich zurück in den Empfangsbereich. Der Betriebston zeigt an, dass das Telefon wieder funktionsfähig ist.



Am Signalstärkensymbol ist die Stärke des Signals zu erkennen. Anhand dieses Symbols kann der Benutzer leichter bestimmen, ob sich das Handgerät aus dem Empfangsbereich entfernt.



Am Akkusymbol ist der noch verbleibende Akkuladestand zu erkennen. Bei sehr niedrigem Akkuladestand wird das Akkusymbol leer angezeigt und u. U. ein Piepton ausgegeben. Sie haben zwei Minuten Zeit, den Akku auszutauschen, bevor der Akku ganz leer ist.



Das Voicemail-Symbol weist Sie darauf hin, dass eine neue Voicemail-Nachricht für Sie vorliegt.



Das Download-Symbol wird angezeigt, wenn das Handgerät Software empfängt.

## Ladegeräte

Ihr SpectraLink 8002 Schnurlostelefon wird mit einem von zwei Ladegerätemodellen geliefert. Mit dem Tischladegerät kann ein einzelnes Handgerät mit einem installierten Akku aufgeladen werden. Mit dem Doppelfunktionsladegerät kann ein Handgerät und ein separater Akku aufgeladen werden.

Stellen Sie das Ladegerät auf eine flache, waagerechte Oberfläche. Schließen Sie das Netzteil an das Ladegerät und an eine geeignete



Netzsteckdose an. Der Anwender muss alle laufenden Gespräche durch Drücken der Taste **End Call** beenden, bevor das Handgerät in das Ladegerät eingelegt wird. Handgeräte können aufgelegt oder ausgeschaltet aufgeladen werden.

Ist das Handgerät beim Aufladen aufgelegt, zeigt es seine Durchwahlnummer und die Meldung **Charging...** sowie ein animiertes Akkusymbol in der rechten oberen Ecke des Displays an. Das Handgerät ist voll funktionsfähig und läutet bei einem Anruf. Ist das Handgerät beim Aufladen ausgeschaltet, wird nur die Meldung **Charging...** zusammen mit dem animierten Akkusymbol angezeigt, es können jedoch keine Anrufe empfangen werden. Es ist zu beachten, dass die Punkte in der Meldung **Charging...** während des Ladevorgangs nacheinander abwechselnd ein- und ausgeblendet werden. Wenn das Handgerät vollständig aufgeladen ist, wird die Meldung **Charge Complete** angezeigt.

## Tischladegerät



Mit dem Tischladegerät kann ein einzelnes Handgerät mit einem installierten Akku aufgeladen werden. Setzen Sie das Handgerät mit der Vorderseite nach vorne in das Tischladegerät ein. Wenn das Handgerät korrekt eingesetzt wird, leuchtet die rote Kontrollanzeige auf. Die Kontrollanzeige leuchtet nicht auf, wenn der Steckplatz leer ist, das

Handgerät nicht richtig eingesetzt ist oder wenn das Tischladegerät nicht mit Strom versorgt wird. Die Anzeige leuchtet so lange, bis das Handgerät entfernt wird.

## Doppelfunktionsladegerät



Mit dem Doppelfunktionsladegerät kann der Akku im Handgerät sowie ein zusätzlicher Akku in dem hinteren Steckplatz aufgeladen werden. Wenn beide Steckplätze belegt sind, wird zuerst das Handgerät aufgeladen. Setzen Sie das Handgerät mit der Vorderseite nach vorne in den vorderen Steckplatz ein. Der einzelne Akku rastet in den hinteren Steckplatz ein. Die LED zeigt den Status des Akkus in dem hinteren Steckplatz an. Nachdem das Handgerät vollständig aufgeladen ist oder vom Ladegerät abgenommen wurde, wird der Einzelakku aufgeladen. Beachten Sie bitte, dass sich die Ladezeit des Akkus verlängert, wenn der Ladevorgang durch das Einsetzen eines Handgeräts in den vorderen Steckplatz unterbrochen wird.

## Ladegeräte und Akkus

Eine Erwärmung des Akkus während des Ladevorgangs ist völlig normal.

Die Betriebstemperatur von Ladegeräten liegt zwischen 10 und 30 °C. Setzen Sie die Geräte weder Temperaturen um den Gefrierpunkt noch direkter Sonneneinstrahlung aus.

Platzieren Sie keine anderen Gegenstände, sondern nur das Handgerät bzw. einen einzelnen Akku in das Ladegerät, damit die Kontakte nicht verbogen werden. Wenn die Kontakte verbogen sind, kann der Akku möglicherweise nicht mehr aufgeladen werden.

Verwenden Sie mit Ladegeräten von Polycom nur Akkus von Polycom.

Verwenden Sie niemals Ladegeräte, die nicht von Polycom hergestellt wurden, da sie zu Beschädigungen der Akkus führen können.

Verwenden Sie ausschließlich das Original-Netzteil für die Ladegeräte.

Wenden Sie sich bei einem schadhafte Akku oder einem Problem mit dem Ladegerät an den Kundendienst.



**Tauchen Sie den Akku nicht ins Wasser, und werfen Sie ihn nicht ins Feuer.**

**Entsorgen Sie den Akku nicht im Hausmüll. Bringen Sie alte Akkus zu einer Recycling-Sammelstelle, oder schicken Sie sie an Ihren Händler oder an den Kundendienst zurück.**



**Alle Akkus können zu Beschädigungen und/oder Verletzungen wie z. B. Verbrennungen führen, wenn Gegenstände aus leitendem Material wie Schmuck, Schlüssel oder Perlenketten mit freiliegenden Polen in Kontakt kommen. Das leitende Material kann einen Kurzschluss auslösen und sehr heiß werden. Bei der Handhabung aufgeladener Akkus ist Vorsicht geboten. Insbesondere, wenn sie in eine Tasche, Handtasche oder einen anderen Behälter mit Metallgegenständen gelegt werden.**

## Schnurlostelefone



**VORSICHT:** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Polycom genehmigt wurden, können zu einem Verstoß gegen Teil 15 der FCC-Vorschriften und zum Erlöschen der Nutzungsberechtigung führen.



**VORSICHT:** Innerhalb von Polycom Produkten befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie alle Reparatur- und Wartungsarbeiten qualifiziertem Service-personal.



Es wird empfohlen, das Gerät vor dem Einsatz in der Nähe von lebenserhaltenden Systemen nach Standardverfahren auf Unbedenklichkeit zu testen.



In der Hörmuschel können magnetische Gegenstände hängen bleiben.

## Warnhinweise zum Betrieb

### **Potenziell explosive Umgebungsluft**

Schalten Sie das Handgerät aus, bevor Sie einen Bereich mit potenziell explosiver Umgebungsluft betreten. In solchen Bereichen dürfen keine Akkus entfernt, eingesetzt oder aufgeladen werden. Funken können hier eine Explosion oder ein Feuer auslösen und somit zu Verletzungen oder sogar zum Tode führen.



Zu Bereichen mit potenziell explosiver Umgebungsluft gehören Brennstoffzufuhrbereiche wie z. B. unter Deck auf Booten, Einrichtungen zum Umschlag oder zur Lagerung von Brennstoff oder Chemikalien, Bereiche mit chemikalien- oder partikelhaltiger Luft wie z. B. Getreide, Staub oder Metallpulver, sowie alle anderen Bereiche, in denen normalerweise zum Ausschalten des Fahrzeugmotors geraten wird. In Bereichen mit potenziell explosiver Umgebungsluft sind in der Regel entsprechende Warnschilder aufgestellt.

## Elektromagnetische Störungen und Kompatibilität



Fast jedes elektronische Gerät ist gegenüber elektromagnetischen Störungen empfindlich, wenn es zur Sicherung der elektromagnetischen Kompatibilität unzureichend abgeschirmt, entworfen oder konfiguriert ist.

### Einrichtungen

Um elektromagnetische Störungen und/oder Kompatibilitätskonflikte zu vermeiden, schalten Sie das Handgerät in allen Einrichtungen aus, in denen angeschlagene Hinweise Sie dazu anhalten. Krankenhäuser oder medizinische Einrichtungen verwenden möglicherweise Geräte, die gegenüber externer HF-Energie empfindlich sind.

### Schrittmacher

Die Health Industry Manufacturers Association empfiehlt, zwischen einem handgehaltenen, drahtlosen Funkgerät und einem Schrittmacher einen Mindestabstand von 15 cm einzuhalten. Diese Empfehlung stimmt mit unabhängigen Forschungsergebnissen und den Empfehlungen von Wireless Technology Research überein. Personen mit einem Schrittmacher sollten folgende Punkte beachten:

- Halten Sie das eingeschaltete Handgerät **IMMER** mindestens 15 cm von Ihrem Schrittmacher entfernt.
- Stecken Sie das Handgerät nicht in eine Brusttasche.

- Verwenden Sie das dem Schrittmacher gegenüberliegende Ohr, um die Gefahr einer Störung zu minimieren.
- Schalten Sie das Handgerät sofort aus, wenn Grund zur Annahme besteht, dass eine Störung vorliegt.

### **Hörgeräte**

Einige drahtlose Handgeräte können bei manchen Hörgeräten Störungen hervorrufen. Sollten solche Störungen auftreten, ist es u. U. ratsam, sich bei dem Hersteller des Hörgeräts nach Alternativen zu erkundigen.

### **Andere medizinische Geräte**

Wenn Sie andere persönliche medizinische Geräte verwenden, erkundigen Sie sich bei dem Hersteller des betreffenden Geräts, ob es angemessen gegen externe HF-Energie abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen beim Einholen dieser Informationen wahrscheinlich behilflich sein.

### **Telefonieren während des Fahrens**

Bei Campus-Installationen und Lagereinrichtungen, bei denen Fahrzeuge wie Gabelstapler oder Golfwagen verwendet werden, gelten für die Verwendung von Schnurlostelefonen folgende Richtlinien:

- Konzentrieren Sie sich beim Fahren und Gehen in erster Linie auf den Verkehr und die Straße bzw. den Weg.
- Telefonieren Sie, wenn immer möglich, freihändig.
- Halten Sie am Straßen- bzw. Wegesrand an, bevor Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen.

### **Bei mit Airbags ausgestatteten Fahrzeugen**

Legen Sie ein tragbares Handgerät keinesfalls auf den Airbag oder in den Inflationsbereich des Airbags. Ein Airbag wird mit großer Wucht aufgeblasen. Befindet sich ein Handgerät im Inflationsbereich, während der Airbag aufgeht, kann es mit hoher Geschwindigkeit geschleudert werden und bei Fahrzeuginsassen schwere Verletzungen verursachen.

## PFLEGE DES HANDGERÄTS

- Lassen Sie das Handgerät nach Möglichkeit nicht fallen oder gegen harte Oberflächen prallen. Wenn das Handgerät in einem Halter oder einer Tasche getragen wird, ist es besser geschützt.
- Innerhalb des Handgeräts oder der Ladegeräte befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen des Handgeräts und Auseinanderbauen des Ladegeräts führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- Vor dem Reinigen das Handgerät ausschalten und die Ladegeräte vom Stromnetz trennen. Üben Sie beim Abwischen keinen übermäßigen Druck auf die elektrischen Kontakte des Ladegeräts aus.
- Die meisten Schmutzfilme und -ablagerungen lassen sich mit einem mit Wasser angefeuchteten Tuch oder Papiertuch von der Oberfläche des Handgeräts abwischen. Ist der Schmutz für reines Wasser zu hartnäckig, kann eine milde Reinigungslösung verwendet werden. Das Gerät darf nicht besprüht werden. Es darf kein Flüssigreiniger in das Tastenfeld eindringen. Achten Sie darauf, alle Reinigungsmittelrückstände mit einem sauberen, mit Wasser angefeuchteten Tuch abzuwischen. Das Gerät nicht in Flüssigkeit eintauchen.
- Ein schmutziger Handgeräteanschluss kann zu einem kratzigen oder unterbrochenen Signal führen. Um den Anschluss zu reinigen, tauchen Sie das nicht wattierte Ende eines Wattestäbchens aus Holz oder Papier in Isopropylalkohol. Führen Sie es behutsam in den Anschluss ein und drehen Sie es. Wiederholen Sie diesen Vorgang mehrmals. Blasen Sie ggf. Druckluft in den Anschluss, um Schmutzpartikel zu entfernen.
- Bedecken Sie den Kopfhöreranschluss, wenn er nicht verwendet wird.
- Durch eine Tragetasche werden die Oberflächen besser geschützt und Flüssigkeiten (z. B. Regen) am Eindringen in das Innere des Handgeräts gehindert.
- Sollte das Innere des Handgeräts nass werden, versuchen Sie nicht, es mithilfe eines Ofens, eines Mikrowellenofens oder eines Trockners schneller zu trocknen. Andernfalls wird das Handgerät beschädigt und der Garantieanspruch erlöscht. Verfahren Sie stattdessen wie folgt:
  1. Schalten Sie das Handgerät umgehend aus.
  2. Nehmen Sie den Akku aus dem Handgerät.
  3. Schütteln Sie alle Flüssigkeit aus dem Handgerät.
  4. Platzieren Sie das Handgerät und den Akku aufrecht in einem Bereich mit Zimmertemperatur und guter Luftzirkulation.
  5. Lassen Sie das Handgerät und den Akku 72 Stunden lang trocknen, bevor Sie den Akku wieder anschließen und/oder das Handgerät einschalten.

Sollte das Handgerät nach Befolgen des voranstehenden Verfahrens nicht funktionieren, bitten Sie den Administrator des Telefonsystems um Reparaturauskünfte.

O telefone sem fio SpectraLink 8002 usa tecnologia de ondas de rádio para enviar e receber transmissão de dados e voz. Foi projetado para operar de forma semelhante a um telefone celular. Porém, o telefone portátil usa o sistema de comunicação privado instalado em sua empresa ou escritório e não opera fora da área de cobertura desse sistema.



**A bateria do telefone portátil deve ser totalmente carregada antes que o equipamento seja usado pela primeira vez. Coloque o telefone portátil no carregador por, no mínimo, duas horas antes de usá-lo pela primeira vez.**

### Operação básica

Se você deseja	Então
----------------	-------

<b>Ligar o telefone portátil</b>	Mantenha a tecla <b>START</b> pressionada até ouvir dois sinais sonoros.
----------------------------------	--

<b>Desligar o telefone portátil</b>	Mantenha a tecla <b>END</b> pressionada. Será emitido um sinal sonoro. Se você estiver realizando uma chamada, encerre-a primeiro e, depois, desligue o telefone portátil.
-------------------------------------	--

<b>Desbloquear o teclado</b>	Pressione a tecla <b>Unlk</b> e, em seguida, #.
------------------------------	---

<b>Bloquear o teclado</b>	No modo standby, pressione <b>FCN</b> e, a seguir, <b>Select</b> .
---------------------------	--

<b>Fazer uma chamada</b>	Pressione a tecla <b>START</b> e aguarde o sinal de discagem. Disque os números e aguarde o toque para indicar que o destinatário está sendo alertado. Nota: A linha 1 é a linha padrão.
--------------------------	---



## Se você deseja Então

---

### Atender uma chamada

Quando o telefone portátil tocar, o ícone da linha piscará e a fileira 2 exibirá o número da linha e o seu número de chamada. A fileira 4 exibirá **Fr** (De) e a ID do autor da chamada. Pressione a tecla **START** ou **Answ** para atender a chamada.

ou

Pressione **Rej** para recusar a chamada e permitir que ela seja redirecionada, geralmente para o correio de voz.

Quando uma chamada é atendida, é exibido um asterisco (\*) no começo da fileira 4, que indica que essa linha está em uma chamada ativa com conexão de áudio estabelecida. As teclas para **Hold** e **Mute** são exibidas.

### Colocar uma chamada em espera

Pressione a tecla **Hold**.

Quando uma chamada é colocada em espera, o caractere de igual (=) substitui o asterisco (\*) e a tecla **Rsme** é exibida.

### Colocar uma chamada em mudo/não mudo

Pressione a tecla **Mute**. Quando o telefone portátil está mudo, o caractere **x** substitui o asterisco (\*). Pressione a tecla **Mute** novamente para restaurar o atendimento com áudio.

### Silenciar o toque

Pressione a tecla **END** para silenciar o toque sonoro alto e mudá-lo para tocar no fone de ouvido.

O toque sonoro será retomado se a próxima chamada for recebida enquanto o telefone portátil estiver no modo standby.

### Ajustar o volume do fone de ouvido

Enquanto o fone de ouvido estiver conectado ao aparelho, pressione os botões de volume alto/baixo na lateral do telefone portátil durante a chamada.

## Se você deseja Então

---

- Encerrar a chamada** Pressione a tecla **END** para retornar ao modo standby.
- Ligar a luz de fundo** A luz de fundo acende quando qualquer tecla é pressionada ou quando uma chamada está sendo recebida, e permanece acesa por 10 segundos. Ela apaga se nenhuma outra tecla for pressionada durante esse período.

## Configuração do telefone portátil

### Se você deseja: Então:

---

- Abrir o menu de opções** O menu de opções é usado para ajustar as opções do telefone, como tom do toque e bloqueio automático do teclado. Pressione a tecla **FCN** enquanto o aparelho não estiver fazendo ou recebendo chamadas para abrir o menu de opções. Use os botões para cima/para baixo/selecionar localizados na lateral do telefone portátil para rolar e selecionar opções.
- Alterar opções de toque** Use **Ring Options** (Opções de toque) para ajustar tons e cadência do toque e ajustar opções de vibração.
- Alterar opções do telefone** Use **Phone Options** (Opções do telefone) para ajustar modo dos sons para sons de fundo, tons de tecla, tons de aviso, contraste do visor e bloqueio automático do teclado.

## Indicadores de status/tom

### Mensagem Sem serviço

Se o telefone portátil não puder fazer ou receber ligações, pode soar um alarme e ser exibida uma mensagem. Você pode estar fora da área de cobertura. Volte para a área de cobertura. O tom de serviço indica que o serviço foi restabelecido.



O ícone de intensidade do sinal indica a intensidade do sinal e pode auxiliar o usuário a determinar se o telefone portátil está fora da área de alcance.



O ícone de bateria indica a quantidade de carga restante na bateria. Quando for exibida uma bateria vazia, um sinal sonoro pode indicar que a carga da bateria está baixa. Você tem dois minutos para trocar a bateria antes que a energia acabe.



O ícone de correio de voz indica que você tem uma nova mensagem de correio de voz.



O ícone de download é exibido quando o telefone portátil está recebendo um software pelo ar.

## Carregadores

O telefone sem fio SpectraLink 8002 vem com um dos dois modelos de carregador. O carregador de mesa pode carregar apenas um telefone portátil com uma bateria instalada. O carregador duplo pode carregar o telefone portátil e uma bateria sobressalente.

Coloque o carregador em uma superfície horizontal plana. Ligue a fonte de alimentação ao carregador e a uma tomada adequada. O usuário deve encerrar qualquer chamada em andamento pressionando a tecla **End Call** (Encerrar chamada) no telefone portátil antes de colocá-lo no carregador.

Os telefones portáteis podem ser carregados se não estiverem fazendo ou recebendo chamadas, ou se estiverem desligados.

Se o telefone portátil estiver carregando enquanto está no gancho, este exibirá seu número de extensão e a mensagem **Charging...** (Carregando), assim como um ícone de bateria animado no canto superior direito do visor. O telefone portátil está completamente operacional e tocará se for chamado. Se o telefone portátil estiver sendo carregado desligado, apenas a mensagem **Charging...** e o ícone de bateria animado aparecerão, e não serão recebidas chamadas. Observe que, durante o ciclo de carga do telefone portátil, os pontos de **Charging...** estarão em movimento. Quando o aparelho estiver completamente carregado, será exibida a mensagem **Charge Complete** (Carga completa).

### Carregador de mesa



O carregador de mesa pode carregar apenas um telefone portátil com uma bateria instalada. Coloque o telefone portátil no carregador de mesa voltado para frente. Se o telefone portátil estiver posicionado corretamente, uma luz indicadora vermelha acenderá. A luz indicadora não acenderá se o conector estiver vazio, se o telefone portátil não estiver corretamente posicionado ou se o carregador não estiver conectado a uma fonte de alimentação. A luz indicadora permanecerá acesa até que o telefone portátil seja removido.

## Carregador duplo



O carregador duplo foi projetado para carregar a bateria no aparelho portátil e também para carregar uma bateria adicional no compartimento posterior do carregador. O aparelho portátil tem prioridade de carga se os dois compartimentos estiverem ocupados. Coloque o telefone portátil no compartimento frontal, voltado para frente. A bateria sozinha encaixa no compartimento posterior do carregador. O LED indica o status da bateria no compartimento posterior. Quando o aparelho estiver completamente carregado ou for removido, a carga da bateria é iniciada. Observe que o tempo de carga da bateria se estenderá se seu ciclo de carga for interrompido pela colocação do aparelho portátil no compartimento frontal.

## Carregadores e baterias

É normal que a bateria esquente durante o carregamento.

Os carregadores operam em ambientes com temperatura entre 10 a 30 °C (50 e 85 °F). Não os exponha a temperaturas muito baixas ou à luz do sol direta.

Não coloque nenhum outro aparelho além do telefone portátil ou de uma bateria no carregador para evitar danos aos contatos. Danificar os contatos pode impedir que a bateria seja carregada.

Use somente baterias SpectraLink com carregadores SpectraLink.

Uma unidade de carregamento que não seja SpectraLink pode danificar a bateria.

Use apenas o adaptador de alimentação original nos carregadores.

Entre em contato com seu representante de manutenção para obter assistência se tiver um problema com a bateria ou com seu carregador.



**Não mergulhe a bateria em líquido ou a atire no fogo. Não descarte a bateria com o seu lixo doméstico. Leve a bateria usada a um ponto de coleta para reciclagem adequado ou a envie para o seu fornecedor ou agente de serviço.**



**Todas as baterias podem causar danos e/ou lesões pessoais, tais como queimaduras, se um material condutor como jóias, chaves ou correntes tocar os terminais expostos. O material condutor pode completar um circuito elétrico (curto-circuito) e ficar bastante quente. Seja cuidadoso ao manipular qualquer carregador de bateria, particularmente se ele for colocado dentro do bolso, bolsa ou outro local que possa conter objetos de metal.**

## Telefones sem fio



AVISO: Alterações ou modificações a este equipamento não aprovadas pela SpectraLink podem fazer com que o equipamento não esteja em conformidade com o item 15 das normas da FCC, anulando a autoridade do usuário para operar este equipamento.



AVISO: Os produtos da SpectraLink não contêm peças que possam ser reparadas pelo usuário. Encaminhe o produto à assistência qualificada para reparo.



É recomendável que sejam seguidos os procedimentos de aceitação padrão antes de operar este equipamento na proximidade de sistemas de manutenção das funções vitais.



Os fones de ouvido podem reter objetos magnéticos.

## Avisos operacionais

### Atmosferas potencialmente explosivas

Desligue seu aparelho antes de entrar em uma área com atmosfera potencialmente explosiva. Não remova, instale ou carregue baterias nessas áreas. Fagulhas em atmosferas potencialmente explosivas podem causar explosão ou fogo, e resultar em lesões pessoais ou mesmo morte.



Áreas com atmosferas potencialmente explosivas incluem áreas de abastecimento de combustível, como deques em embarcações, transferência química ou de combustível ou locais de armazenamento, áreas em que o ar contém produtos químicos ou partículas tais como grãos, poeira ou pó de metal, e qualquer outra área na qual normalmente há instruções para desligar o motor do veículo. Áreas com atmosferas potencialmente explosivas geralmente são informadas, mas nem sempre.

## Compatibilidade e interferência eletromagnética



Praticamente todos os dispositivos eletrônicos são suscetíveis a interferência eletromagnética (EMI) se forem inadequadamente isolados, projetados ou de outra forma configurados para compatibilidade eletromagnética.

### Instalações

Para evitar conflitos de interferência eletromagnética e/ou compatibilidade, desligue seu telefone portátil em qualquer instalação onde houver notas indicativas para fazê-lo. Hospitais ou clínicas de saúde podem utilizar equipamento sensível a energia RF externa.

### Marca-passos

A HIMA (Health Industry Manufacturers Association, Associação de Fabricantes do Setor de Saúde) recomenda que seja mantida uma separação mínima de 15 cm entre um produto portátil de rádio sem fio e um marca-passo. Essas recomendações são consistentes com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Pessoas com marca-passo devem:

- SEMPRE manter o telefone portátil a uma distância de mais de 15 cm de seu marca-passo quando o aparelho estiver ligado.
- Não carregar o telefone portátil em bolsas próximas ao peito.



- Usar a orelha do lado oposto ao do marca-passo para minimizar o potencial de interferência.
- Desligar o aparelho imediatamente se houver qualquer razão para suspeitar da existência de interferência.

#### **Aparelhos auditivos**

Alguns telefones portáteis sem fio podem interferir em aparelhos auditivos. Nessa situação, você pode desejar consultar o fabricante do aparelho auditivo para discutir alternativas.

#### **Outros dispositivos médicos**

Se você utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante para determinar se ele está adequadamente isolado contra energia RF externa. Seu médico pode ajudá-lo a obter esta informação.

#### **Uso ao dirigir**

Instalações de campo e depósitos que utilizam veículos como empilhadeiras ou carrinhos de golfe devem obedecer estas diretrizes ao utilizarem telefones sem fio:

- Prestar total atenção à direção e à estrada, corredor ou caminho.
- Utilizar operação com as mãos livres, se disponível.
- Sair da estrada, corredor ou caminho e estacionar antes de fazer ou receber uma chamada.

#### **Para veículos equipados com airbag**

Não coloque o aparelho portátil na área acima do airbag ou na área de expansão do airbag. Um airbag infla com bastante força. Se estiver colocado na área de expansão do airbag e este inflar, o telefone portátil pode ser lançado a alta velocidade e causar lesões pessoais graves aos ocupantes do veículo.

## CUIDADOS COM SEU TELEFONE PORTÁTIL

- Evite derrubá-lo ou batê-lo contra superfícies maciças. Carregar o telefone portátil em um suporte ou com uma capa ajuda a protegê-lo.
- Há peças não reparáveis no telefone portátil ou carregadores. Não abra o compartimento do telefone portátil ou desmonte os carregadores. Fazer isso anulará sua garantia.
- Desligue o telefone portátil e desconecte os carregadores antes de limpá-los. Tenha o cuidado de não exercer pressão indevida sobre os contatos elétricos do carregador durante a limpeza.
- Limpar a superfície do telefone portátil com lenço umedecido ou papel absorvente removerá a maior parte de películas ou resíduos. Se a mancha não sair simplesmente com água, pode ser usada uma solução detergente suave. Não use sprays. Não permita que líquidos limpadores se infiltrem no teclado. Tenha certeza de eliminar qualquer resíduo de detergente com um lenço umedecido limpo. Não mergulhe em líquido.
- Se o conector do fone de ouvido estiver sujo, pode ocorrer um sinal estridente ou descontínuo. Para limpar o conector, mergulhe a extremidade não-acolchoada de um cotonete de madeira ou papel em álcool isopropílico. Insira-o gentilmente no conector e gire, repetindo essa operação diversas vezes. Se possível, use jatos de ar comprimido para limpar os resíduos dentro do conector.
- Mantenha o conector do fone coberto enquanto ele não estiver em uso.
- Usar uma capa pode ajudar a proteger as superfícies e a evitar que líquidos (como chuva, por exemplo) penetrem no interior do aparelho.
- Se o interior do telefone portátil molhar, não tente acelerar a secagem em forno convencional, forno de microondas ou secador, pois isso danificará o aparelho e anulará a garantia. Em vez disso, faça o seguinte:
  1. Desligue o telefone portátil imediatamente.
  2. Remova a bateria do aparelho.
  3. Remova o excesso de líquido do telefone portátil.
  4. Coloque o telefone portátil e a bateria em posição ereta em uma área que esteja a uma temperatura ambiente e que possua um bom fluxo de ar.
  5. Deixe o telefone portátil e a bateria secarem por 72 horas antes de reconectar a bateria e/ou ligar o aparelho.

Se o telefone portátil não funcionar depois dos procedimentos listados acima, entre em contato com o administrador do sistema do telefone para obter informações sobre assistência.

De draadloze telefoon uit de SpectraLink 8002-serie gebruikt radiogolven voor het zenden en ontvangen van gesprekken en gegevens. Het apparaat wordt op dezelfde wijze bediend als een mobiele telefoon. De handset maakt echter gebruik van het vaste communicatiesysteem in uw woning/kantoor en werkt niet buiten het dekkinggebied van dit systeem.



De batterij van de handset moet voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen. Plaats de handset voor het eerste gebruik minimaal 2 uur in de lader.

### Bediening - basisfuncties

Gewenste actie	Handeling
----------------	-----------

<b>Handset aanzetten</b>	Houd de toets <b>START</b> ingedrukt tot u twee piepjes hoort.
<b>Handset uitzetten</b>	Houd de toets <b>END</b> ingedrukt. U hoort één piepje. Als u aan het bellen bent, hangt u eerst op voordat u de telefoon uitzet.
<b>Toetsblokkering uitschakelen</b>	Druk op de softkey <b>Unlk</b> en vervolgens op #.
<b>Toetsblokkering inschakelen</b>	Druk in de stand-bymodus op <b>FCN</b> en vervolgens op <b>Select</b> .
<b>Bellen</b>	Druk op de toets <b>START</b> en wacht op een kiestoon. Kies het nummer en luister of de telefoon overgaat en de ontvanger wordt gewaarschuwd. NB: Regel 1 is de standaardregel.

**Opnemen** Als de telefoon overgaat, knippert het pictogram van de lijn en worden op regel 2 het lijnnummer en uw nummer weergegeven. Op rij 4 wordt **Fr** (From, Van) en de beller-ID van het inkomende gesprek weergegeven. Druk op de toets **START** of de softkey **Answ** om op te nemen.

Of

Druk op **Rej** om het gesprek te weigeren en dit door te schakelen, meestal naar de voicemail. Bij het beantwoorden van het gesprek verschijnt een sterretje (\*) aan het begin van rij 4 om aan te geven dat op deze lijn een gesprek wordt gevoerd en dat er een audioverbinding tot stand is gebracht. De softkeys voor **Hold** en **Mute** worden weergegeven.

**Gesprek in de  
wachtstand plaatsen**

Druk op de softkey **Hold**. Als u een gesprek in de wacht zet, verschijnt het 'is gelijk'-teken (=) in plaats van het sterretje (\*) en wordt de softkey **Rsmc** weergegeven.

**Een oproep dempen/  
dempem  
uitschakelen**

Druk op de softkey **Mute**. Als u het geluid hebt gedempt, verschijnt het teken **x** in plaats van het sterretje (\*). Druk nogmaals op **Mute** om het geluid te herstellen.

**Stil rinkelen**

Druk op de toets **END** om het luide rinkelen om te zetten in rinkelen in het oor. Als de telefoon zich in de stand-bymodus bevindt, wordt het luide rinkelen bij ontvangst van het volgende inkomende gesprek hervat.

<b>Gewenste actie</b>	<b>Handeling</b>
-----------------------	------------------

<b>Headset-volume afstellen</b>	Nadat u de headset hebt aangesloten, drukt u tijdens het gesprek op de volumetoetsen voor harder/zachter op de zijkant van de handset.
---------------------------------	--

<b>Gesprek beëindigen</b>	Druk op de toets <b>END</b> om terug te keren naar de stand-bymodus.
---------------------------	--

<b>Achtergrondverlichting aanzetten</b>	De achtergrondverlichting gaat gedurende 10 seconden branden wanneer er een willekeurige toets wordt ingedrukt of bij een inkomend gesprek. Deze gaat uit als u binnen die tijd niet op een andere toets drukt.
---	---

## De handset configureren

<b>Gewenste actie</b>	<b>Handeling</b>
-----------------------	------------------

<b>Optiemenu openen</b>	Met het optiemenu stelt u de telefoonopties in, zoals de beltoon en de automatische toetsblokkering. Druk op de toets <b>FCN</b> terwijl de handset in de houder staat om het optiemenu te openen. Druk op de toetsen voor omhoog/omlaag/selecteren op de zijkant van de handset om door de opties te bladeren en deze te selecteren.
-------------------------	---

<b>Belopties wijzigen</b>	Met <b>Ring Options</b> kunt u de beltonen en het belritme aanpassen en de trilopties instellen.
---------------------------	--

<b>Telefoonopties wijzigen</b>	Met <b>Phone Options</b> kunt u de geluidsmodus voor achtergrondgeluiden, toetstonen, waarschuwingstonen, contrastweergave en automatische toetsblokkering aanpassen.
--------------------------------	---

## Status-/toonindicaties

### Bericht 'niet actief'

Er klinkt mogelijk een alarm en er verschijnt een bericht dat op de handset geen gesprekken meer kunnen worden ontvangen of kan worden gebeld. U hebt wellicht geen bereik meer. Loop terug naar het dekkingsgebied. Via de gebruikstoon ziet u wanneer de verbinding weer tot stand is gebracht.



Het pictogram voor de signaalsterkte geeft de sterkte van het signaal aan. Hieraan kan de gebruiker ook zien of de handset buiten het dekkingsbereik dreigt te komen.



Het batterijpictogram geeft aan hoeveel lading er nog in de batterij zit. Als het pictogram van de lege batterij wordt weergegeven, klinkt er mogelijk een piepje om aan te geven dat de batterijlading laag is. U hebt dan nog twee minuten om de batterij te vervangen voordat de telefoon wordt uitgeschakeld.



Het voicemailpictogram geeft aan dat u een nieuw voicemailbericht hebt ontvangen.



Het downloadpictogram wordt weergegeven op het moment dat de handset draadloos software ontvangt.

## Opladers

De draadloze telefoon uit de SpectraLink 8002-serie wordt geleverd met een van twee opladermodellen. Met de bureaulader kunt u een handset die is voorzien van een batterij opladen. Met de dubbellader kunt u een handset en een extra batterij opladen.

Plaats de lader op een vlak, horizontaal oppervlak. Sluit de voeding aan op de lader en op een geschikte wandcontactdoos. Alvorens de handset in de lader te plaatsen, dient de gebruiker alle gesprekken te beëindigen door te drukken op de gesprekbeëindigingsknop. U kunt de handset opladen terwijl deze is in- of uitgeschakeld.

Tijdens het laden van de ingeschakelde handset wordt het toestelnummer en **Charging...** weergegeven, evenals een bewegend batterijpictogram in de rechterbovenhoek van het display. De handset blijft volledig operationeel en gaat over indien er wordt gebeld. Wanneer een uitgeschakelde handset wordt opgeladen, wordt enkel **Charging...** en een bewegend batterijpictogram weergegeven en kunnen geen telefoongesprekken worden ontvangen. De puntjes achter **Charging...** bewegen snel tijdens de laadcyclus. Wanneer de handset volledig is opgeladen, wordt **Charge Complete** weergegeven.

## Bureaulader



Met de bureaulader kunt u een handset die is voorzien van een batterij opladen. Plaats de handset naar voren gericht in de bureaulader. Als de handset goed is geplaatst, gaat het rode indicatielampje branden. Het indicatielampje gaat niet branden als de laadopening leeg is, als de

handset niet juist is geplaatst of als de lader geen stroom krijgt. Het indicatielampje blijft branden totdat u de handset uit de lader neemt.

## Dubbellader



Met de dubbellader kunt u niet alleen de batterij in de handset opladen, maar door middel van de extra oplaadopening aan de achterzijde ook een extra batterij. Wanneer beide openingen zijn bezet, krijgt de handset voorrang bij het opladen. Plaats de handset naar voren gericht in de opening aan de voorzijde. De losse batterij wordt in de oplaadopening aan de achterzijde geklikt. De LED geeft de status van de batterij in de opening aan de achterzijde aan. Wanneer de handset volledig is opgeladen, begint het opladen van De losse batterij. Denk eraan dat de oplaadtijd voor de batterij wordt verlengd indien de oplaadcyclus wordt onderbroken doordat de handset in de opening aan de voorzijde wordt geplaatst.



## Laders en batterijen

De batterij kan tijdens het laden warm worden; dit is normaal.

De lader kan bij een temperatuur van 10 °C tot 30 °C worden gebruikt. Deze mag niet worden blootgesteld aan vorst of direct zonlicht.

Plaats in de lader uitsluitend de handset of één batterij al naar gelang de behoefte, zodat de contacten niet verbuigen. Verbogen contacten kunnen ertoe leiden dat de batterij niet wordt opgeladen.

Gebruik voor de Polycom-lader uitsluitend batterijen van Polycom.

Laad de batterij niet op met een lader die niet van Polycom is. De batterij kan anders beschadigd raken.

Gebruik alleen de originele voedingsadapter voor de laders.

Neem voor hulp contact op met uw service-vertegenwoordiger, als u een defecte batterij of een probleem met de lader hebt.



**Dompel de batterij nooit onder in water en gooi het pak niet in het vuur.**

**Gooi de batterij niet met het huisvuil weg. Breng gebruikte batterijen naar een verzamelpunt zodat ze voor recycling kunnen worden gebruikt, of retourneer ze aan uw leverancier of service-vertegenwoordiger.**



**Elke batterij kan eigendomsschade en/of lichamelijk letsel veroorzaken, zoals brandwonden, als geleidende materialen zoals sieraden, sleutels of kralenkettingen de blootliggende aansluitpennen raken. Het geleidende materiaal kan een gesloten elektrisch circuit (kortsluiting) tot stand brengen en zo erg heet worden. Wees voorzichtig bij het omgaan met een opgeladen batterij, vooral wanneer u deze in uw zak, portemonnee of een andere houder met metalen voorwerpen stopt.**

## Draadloze telefoons



**WAARSCHUWING:** Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet zijn goedgekeurd door Polycom kunnen ervoor zorgen dat dit apparaat niet langer voldoet aan deel 15 van de FCC-richtlijnen en het recht van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken, teniet doen.



**WAARSCHUWING:** De producten van Polycom bevatten geen onderdelen die de gebruiker zelf kan repareren. Laat het onderhoud over aan bevoegd service-personeel.



Het wordt aanbevolen om de standaard keuringsprocedures op te volgen alvorens dit apparaat te gebruiken in de nabijheid van levensondersteunende systemen.



Het orgedeelte kan magnetische objecten bevatten.

## Waarschuwingen betreffende de werking

### Potentieel explosieve omgeving

Zet de handset uit voordat u een potentieel explosieve omgeving betreedt. Verwijder of plaats geen batterijen en laad deze ook niet op in dit soort omgevingen. Vonken in een potentieel explosieve omgeving kunnen een ontploffing of brand veroorzaken met lichamelijk letsel of zelfs de dood tot gevolg.



Potentieel explosieve omgevingen zijn o.a. tankplaatsen zoals op het benedendek van schepen, brandstof- of chemische overslag- of opslagplaatsen, ruimten waarin de lucht chemicaliën of deeltjes zoals graan, stof of metaalpoeder bevat en elke andere ruimte waar u gewoonlijk wordt gevraagd om de motor van uw voertuig af te zetten. Potentieel explosieve omgevingen worden meestal aangegeven, maar niet altijd.

## Elektromagnetische interferentie en compatibiliteit



Bijna alle elektronische apparaten hebben last van elektromagnetische interferentie (EMI), indien deze niet goed afgeschermd, ontworpen of op andere wijze geconfigureerd zijn voor elektromagnetische compatibiliteit.

### Gebouwen

Ter voorkoming van elektromagnetische interferentie en/of compatibiliteitsconflicten dient u de handset uit te zetten in gebouwen waarin wordt aangegeven dit te doen. In ziekenhuizen of zorginstellingen kan apparatuur worden gebruikt die gevoelig is voor externe RF-energie.

### Pacemakers

De Health Industry Manufacturers Association adviseert om een minimale afstand van 15 cm aan te houden tussen handhelds, andere producten met draadloze radiocommunicatie en pacemakers. Deze aanbevelingen komen overeen met het onafhankelijke onderzoek door, en de aanbevelingen van, Wireless Technology Research. Personen met pacemakers moeten:

- de handset ALTIJD meer dan 15 cm verwijderd houden van de pacemaker wanneer de handset wordt aangezet;
- de handset niet in een borstzak dragen;
- het oor dat het verst verwijderd is van de pacemaker gebruiken om het risico van interferentie te verkleinen;
- zet de handset onmiddellijk uit als u het vermoeden hebt dat er interferentie optreedt.

### **Hoorapparaten**

Sommige draadloze handsets kunnen storing opleveren in bepaalde hoorapparaten. Bij dergelijke storing dient u advies in te winnen bij de fabrikant van uw hoorapparaat om alternatieve mogelijkheden te bespreken.

### **Andere medische apparaten**

Indien u gebruik maakt van een ander persoonlijk medisch apparaat, raadpleeg dan de fabrikant van dit apparaat om te bepalen of het voldoende is afgeschermd tegen externe RF-energie. Uw arts kan u wellicht helpen deze informatie te verkrijgen.

### **Gebruik tijdens het rijden**

Terreinen en magazijnen waar voertuigen worden ingezet zoals golfwagentjes en vorkheftrucks moeten deze richtlijnen in acht nemen bij gebruik van draadloze telefoons:

- Schenk alle aandacht aan het rijden en aan de weg, het gangpad of de baan.
- Bedien het apparaat handsfree, indien mogelijk.
- Parkeer aan de kant van de weg, het gangpad of de baan voordat u opneemt of gaat bellen.

### **Voor voertuigen met airbag(s)**

Plaats geen draagbare handset boven de airbag of in het activeringsgebied van de airbag. Een airbag wordt met grote kracht opgeblazen. Als een handset in het activeringsgebied van de airbag wordt geplaatst en de airbag wordt opgeblazen, kan de handset met hoge snelheid worden weggeslingerd en ernstig letsel bij de inzittenden veroorzaken.

## VERZORGING VAN UW HANDSET

- Laat de handset niet vallen of tegen een hard oppervlak slaan. Vervoer de handset in een houder of draagtas zodat deze wordt beschermd.
- De handset of laders bevatten geen onderdelen die de gebruiker zelf kan repareren. Open de behuizing van de handset niet en demonteer de laders niet. Als u dit wel doet, vervalt de garantie.
- Zet de handset uit en haal de spanning van de laders voordat u deze gaat reinigen. Oefen bij het schoonvegen niet te veel kracht uit op de elektrische contacten van de lader.
- De meeste aanslag en vuildeeltjes kunt u verwijderen wanneer u de handset met een vochtige doek of keukenrol schoonveegt. Als de verontreiniging te hardnekkig is voor schoon water, kunt u een zacht reinigingsmiddel gebruiken. Gebruik geen spuitbussen. Laat geen vloeibaar reinigingsmiddel in het toetsenblok sijpelen. Zorg ervoor dat al het achtergebleven reinigingsmiddel met een schone vochtige doek wordt verwijderd. Niet onderdompelen.
- Mocht de headset-aansluiting vuil worden, dan kunt u last krijgen van een krassend of onderbroken signaal. Dompel voor het reinigen van de aansluiting het ongewatteerde uiteinde van een houten of kartonnen wattenstaafje in isopropanol. Steek het voorzichtig in de aansluiting, draai het rond en herhaal dit enkele malen. Blaas perslucht in de aansluiting, indien beschikbaar, om het vuil te verwijderen.
- Houd de headset-aansluiting afgedekt wanneer deze niet wordt gebruikt.
- Een draagtas helpt bij de bescherming van het oppervlak en helpt te voorkomen dat vloeistoffen (bijv. regen) in de handset terechtkomen.
- Als de handset binnenin nat wordt, probeer deze dan niet versneld te drogen met behulp van een oven, een magnetron of een föhn, aangezien hierdoor de handset beschadigd raakt en de garantie komt te vervallen. Doe daarentegen het volgende:
  1. Zet onmiddellijk de handset uit.
  2. Haal de batterij uit de handset.
  3. Schud overtollig vloeistof uit de handset.
  4. Plaats de handset en de batterij rechtop op een goed geventileerde plek die op kamertemperatuur is.
  5. Laat de handset en de batterij 72 uur drogen voordat u de batterij opnieuw aansluit en/of de handset aanzet.

Als de handset na het volgen van bovenstaande stappen niet werkt, neem dan voor onderhoudsinformatie contact op met de beheerder van het telefoonsysteem.

## Notes

## Notes

## Contact Information

Please contact your Polycom Authorized Reseller for assistance.  
Polycom, Inc.  
4750 Willow Road,  
Pleasanton, CA 94588  
<http://www.polycom.com>

## Copyright Notice

Copyright © 2007, 2008 Polycom, Inc.

All rights reserved under the International and pan-American Copyright Conventions.

No part of this manual, or the software described herein, may be reproduced or transmitted in any form or by any means, or translated into another language or format, in whole or in part, without the express written permission of Polycom, Inc.

Do not remove (or allow any third party to remove) any product identification, copyright or other notices.

Every effort has been made to ensure that the information in this document is accurate. Polycom, Inc. is not responsible for printing or clerical errors. Information in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of Polycom, Inc.

1725-36026-001  
Revision B



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>